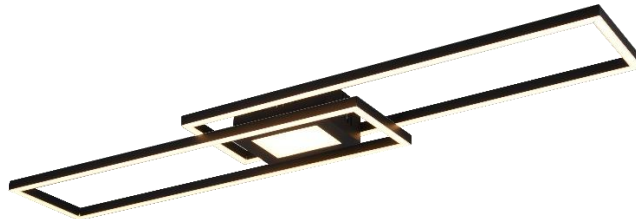


# 8032521

37W LED + 8W RGB  
incl. 3xLED Board: L9001127  
230V ~ 50Hz



### (DE) Bestimmungsgemäße Verwendung

(GB) Intended use / (FR) Utilisation conforme / (NL) Beoogd gebruik / (PL) Stosowanie zgodnie z przeznaczeniem / (NO) Riktig bruk / (DK) Korrekt brug / (SE) Avsedd användning / (FI) Määräystenmukainen käyttö

(IT) Impiego appropriato / (ES) Uso prescrito / (CZ) Použití v souladu s určením / (PT) Utilização correta / (GR) Ενδεδειγμένη χρήση

(DE)	Ortsfeste Verwendung als Deckenleuchte im Innenbereich	(GB)	Provided for stationary indoor use on ceilings
(FR)	Installation fixe en tant qu'plafonnier, à l'intérieur	(NL)	Vast gebruik als plafondlamp binnenshuis
(PL)	Do montażu stacjonarnego jako lampa sufitowa do wnętrz	(NO)	Til stasjonært bruk som taklampe innendørs
(DK)	Til stationær brug som loftlampe indendørs	(SE)	Används som fast taklampe inomhus
(FI)	Kiinteä käyttö sisätilojen kattovalaisimena	(IT)	Impiego fisso come plafoniera in ambienti interni
(ES)	Empleo fijo como lámpara de techo en interiores	(CZ)	Stacionární použití jako stropní svítidlo v interiéru
(PT)	Aplicação fixa como luminária de teto em interiores	(GR)	Σταθερή χρήση ως φωτιστικό οροφής σε εσωτερικό χώρο

### (DE) Verwendete Symbole

(GB) Safety Precautions / (FR) Symboles utilises / (NL) Gebruikte symbolen / (PL) Stosowane symbole / (NO) Brukte symboler / (DK) Brugte symboler / (SE) Använda symboler / (FI) Käytetyt symbolit / (IT) Simboli usati / (ES) Símbolos empleados / (CZ) Použité symboly / (PT) Símbolos utilizados / (GR) Χρησιμοποιούμενα σύμβολα

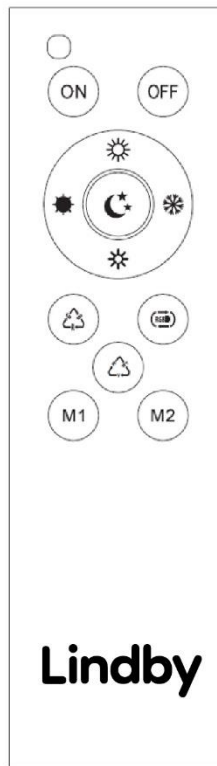
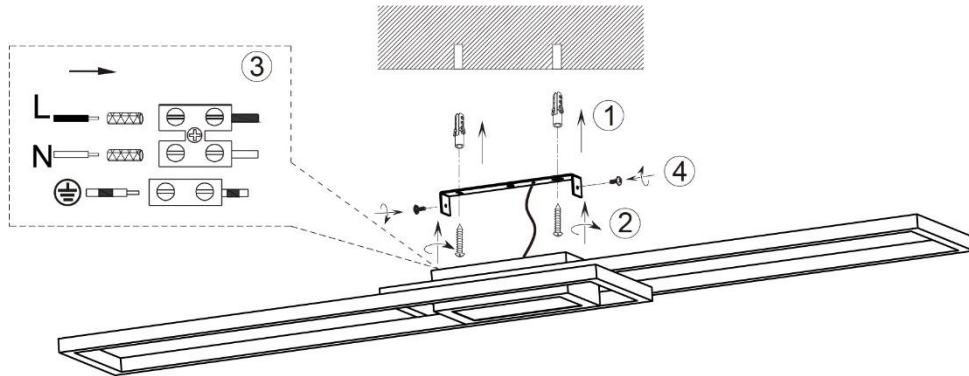
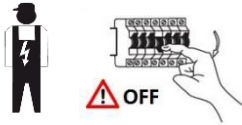
IP 20



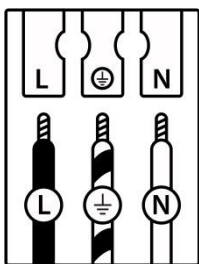
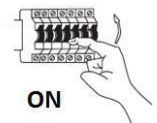
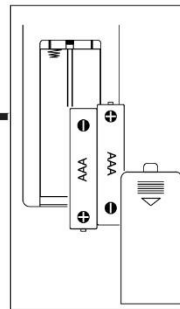
### (DE) Lieferumfang

(GB) Package contents / (FR) Contenu de la livraison / (NL) Bij de levering inbegrepen / (PL) Zakres dostawy / (NO) Leveringsomfang / (DK) Leveringsomfang / (SE) Leveransomfattning / (FI) Toimitussisältö / (IT) Fornitura / (ES) Volumen de suministro / (CZ) Rozsah dodávky / (PT) Material fornecido / (GR) Παραδοτέος εξοπλισμός

(DE)	1 Deckenleuchte Montagematerial Montageanleitung	(GB)	1 Ceiling lamp Installation hardware Mounting instructions	(FR)	1 Plafonnier Matériel de montage Instructions de montage
(NL)	1 Plafondlamp Monteringsmateriale Montagehandleiding	(PL)	1 Lampa sufitowa Elementy montażowe Instrukcja montażu	(NO)	1 Taklampe Monteringsmateriale Brukerveiledning
(DK)	1 Loftlampe Monteringsmateriale Brugervejledning	(SE)	1 Taklampe Monteringsmaterial Monteringsanvisning	(FI)	1 Kattovalaisin Asennus materiaali Asennusohjeet
(IT)	1 Plafoniera Materiale di montaggio Istruzioni di montaggio	(ES)	1 Lámpara de techo Material de montaje Instrucciones de montaje	(CZ)	1 Stropní svítidlo Materiál pro montáž Návod k montáži
(PT)	1 Luminária de teto Material de montagem Instruções de montagem	(GR)	1 Φωτιστικό οροφής Υλικό συναρμολόγησης Οδηγίες συναρμολόγησης		

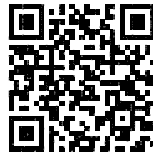


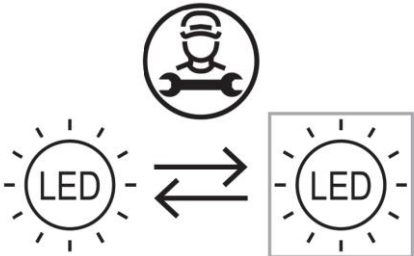
Frequency: 2.4GHz  
Power < 1 Watt  
Battery: 2 x AAA 1.5V

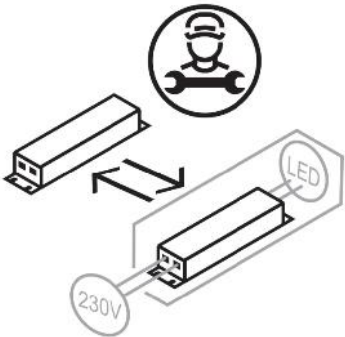


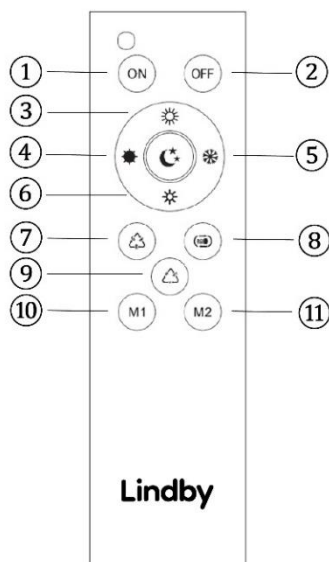
	(DE)	(GB)	(FR)	(NL)	(PL)	(NO)	(DK)
<b>L</b>	Stromführender Leiter	Live conductor	Conducteur	Spanningvoerende draad	Przewód prądowy	Strømførende leder	Strømførende leder
	Schutzleiter	Earth conductor	Conducteur de protection (terre)	Aardkabel	Przewód uziemiający	Jordledningen	Jordledningen
<b>N</b>	Neutralleiter	Neutral conductor	Conducteur neutre	Nulleider	Przewód zerowy	Nøytralleder	Neutralleder

	(SE)	(FI)	(IT)	(ES)	(CZ)	(PT)	(GR)
<b>L</b>	Strömförande ledare	Virtajohdin	Conduttore sotto tensione	Conductor de corriente	Vodič pod napětím	Condutor vivo	Ρευματοφόρος αγωγός
	Skyddsledare	Suojajohdin	Conduttore di terra	Conductor de protección	Ochranný vodič	Condutor de terra	Αγωγός γείωσης
<b>N</b>	Neutralledare	Nollajohdin	Conduttore neutro	Conductor neutro	Neutrální vodič	Condutor neutro	Ουδέτερος αγωγός

	QR	EAN
<p><b>(DE)</b> Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse F  <b>(EN)</b> This product contains a light source of energy efficiency class F  <b>(FR)</b> Ce produit comprend une source de lumière de classe d'efficacité énergétique F  <b>(NL)</b> Dit product bevat een lichtbron van energie-efficiëntieklasse F  <b>(PL)</b> Produkt ten zawiera źródło światła o klasie efektywności energetycznej F  <b>(NO)</b> Dette produktet inneholder en lyskilde i energieeffektivitetsklasse F  <b>(DK)</b> Dette produkt indeholder en lyskilde af energieeffektklasse F  <b>(SE)</b> Denna produkt innehåller en ljuskälla i energieffektivitetsklass F  <b>(FI)</b> Tämä tuote sisältää energiatehokkuusluokan F valonlähteen  <b>(IT)</b> Questo prodotto contiene una sorgente luminosa della classe di efficienza energetica F  <b>(ES)</b> Este producto contiene una fuente de luz de la clase de eficiencia energética F  <b>(CZ)</b> Tento výrobek obsahuje světelný zdroj třídy energetické účinnosti F  <b>(PT)</b> Este produto contém uma fonte de luz da classe de eficiência energética F  <b>(GR)</b> Αυτό το προϊόν περιέχει μια φωτεινή πηγή ενεργειακής απόδοσης κλάσης F  <b>(SK)</b> Tento výrobok obsahuje zdroj svetla triedy energetickej efektivity F</p>		<p>4251911715224</p>

	<p><b>(DE)</b> Durch einen Fachmann austauschbare Lichtquelle (nur LED)  <b>(EN)</b> Replaceable (LED only) light source by a professional.  <b>(FR)</b> Source de lumière remplaçable (LED uniquement) par un professionnel.  <b>(NL)</b> Lichtbron (alleen led) te vervangen door een professional.  <b>(PL)</b> Wymienne (tylko LED) źródło światła wykonane przez profesjonalistę.  <b>(NO)</b> Utskiftbar (kun LED) lyskilde av en profesjonell.  <b>(DK)</b> Udskiftelig lyskilde (kun LED), udskiftes af en elektriker.  <b>(SE)</b> Ljuskälla (endast LED) utbytbar genom fackman.  <b>(FI)</b> Ammattilainen voi vaihtaa vaihdettavan (vain LED) valonlähteen.  <b>(IT)</b> Sorgente luminosa (solo LED) sostituibile da un professionista.  <b>(ES)</b> Fuente de luz (solo LED) sustituible por un profesional.  <b>(CZ)</b> Vyměnitelný (pouze LED) světelný zdroj odborníkem.  <b>(PT)</b> Luz LED (apenas LED) substituível por um profissional.  <b>(GR)</b> Η πηγή φωτός (μόνο LED) να αντικαθίσταται από επαγγελματία.  <b>(SK)</b> Zdroj svetla (iba LED) vymeniteľný prostredníctvom odborníka.</p>
---	--

	<p><b>(DE)</b> Durch einen Fachmann austauschbares Betriebsgerät.  <b>(EN)</b> Replaceable control gear by a professional.  <b>(FR)</b> Contrôleur remplaçable par un professionnel.  <b>(NL)</b> Voorschakelapparatuur te vervangen door een professional.  <b>(PL)</b> Wymienny układ sterujący przez profesjonalistę.  <b>(NO)</b> Utskiftbar kontrollutstyr av en profesjonell.  <b>(DK)</b> Udskiftelig igangsætter, udskiftes af en elektriker.  <b>(SE)</b> Styrdon utbytbar genom fackman.  <b>(FI)</b> Ammattilainen voi vaihtaa vaihdettavat ohjauslaitteet.  <b>(IT)</b> Dispositivo di controllo sostituibile da un professionista.  <b>(ES)</b> Dispositivo de control sustituible por un profesional.  <b>(CZ)</b> Vyměnitelný předřadník odborníkem.  <b>(PT)</b> Dispositivo de controlo substituível por um profissional.  <b>(GR)</b> Ο εξοπλισμός ελέγχου να αντικαθίσταται από επαγγελματία.  <b>(SK)</b> Predradnik vymeniteľný prostredníctvom odborníka.</p>
---	---



### **Funktionsbeschreibung ohne Fernbedienung**

Mit dem Wandschalter können Sie die folgenden Lichtmodi auswählen:

Nachtlicht 2700K

Helligkeit 100% 2700K

Helligkeit 100% 4000K

Helligkeit 100% 6500K

Die Auswahl erfolgt durch kurzes ein und Ausschalten der Leuchten.

### **Funktionsbeschreibung mit Fernbedienung**

Es wird immer das zuletzt eingestellte Lichtszenario wiedergegeben (Memory-Effekt).

Das synchrone Steuern von mehreren Leuchten ist nicht vorgesehen.

#### **Bedienung der Fernbedienung**

1. Ein (RGBW → W → RGB)

2. Aus

3 & 6. Helligkeitsregler: Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird das Maximum bzw. Minimum an Helligkeit erreicht.

4 & 5. Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen ansteuern. Durch dauerhaftes Drücken der Taste wird die wärmste bzw. kälteste Farbeinstellung erreicht.

7. RGB-Steuerung

1. Schritt: rotes Licht/ 2. Schritt: rotes und grünes Licht, die Farben sind gemischt/ 3. Schritt: grünes Licht/ 4. Schritt: grünes und blaues Licht, die Farbe sind gemischt/ 5. Schritt: blaues Licht/ 6. Schritt: rotes und blaues Licht, die Farbe sind gemischt/ 7. Schritt: RGB

8. Farbmodus «FLASH» / Farbmodus «SMOOTH»

9. 1. Schritt: 2700K/ 2. Schritt: 4000K/ 3. Schritt: 6500K

10. & 11. Drücken und halten Sie die Taste, um einen Zustand zu speichern. Das erfolgreiche zuweisen wird durch ein Blinken der Leuchte bestätigt.

#### **Fernbedienung einrichten**

Nehmen Sie bitte die Leuchte für 10 Sekunden vom Netz. Danach schalten sie die Leuchte über den Wandschalter ein und zur gleichen Zeit drücken Sie die "ON" Taste auf der Fernbedienung. Nach circa vier Sekunden bestätigt die Leuchte die erfolgreiche Programmierung mit einem mehrmaligen Blinken. Jetzt kann die Leuchte mit der Fernbedienung gesteuert werden. Das entkoppeln der Fernbedienung funktioniert auf die gleiche Art und Weise, nur es muss statt der

## Description des fonctions sans la telecommande

À l'aide de l'interrupteur mural, vous pouvez choisir les modes d'éclairage suivants

Veilleuse 2700K

100 % de luminosité 2700 K

100 % de luminosité 4 000 K

100 % de luminosité 6500K

Vous pouvez le sélectionner en allumant et en éteignant brièvement la lampe.

## Description des fonctions avec la telecommande

L'effet de lumière réglé en dernier est toujours restitué (effet mémoire).

Il n'est pas prévu de pouvoir commander plusieurs lampes en même temps.

### Utilisation de la telecommande

1. On (RGBW → W → RGB)

2. Off

3 & 6. Regulateur de luminosité : Ce réglage se fait par paliers. Les différents degrés se réglent par une légère pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint la luminosité maximale ou minimale.

4 & 5. Ce réglage se fait par paliers. Les différents degrés se réglent par une légère pression sur la touche. En appuyant en continu sur la touche, on atteint le réglage le plus chaud ou le plus froid de la couleur.

7. Contrôle RVB

1. Étape: Lumière rouge/ 2. Étape: Lumière rouge et verte, les couleurs sont mélangées/ 3. Étape: Lumière verte/ 4. Étape: Lumière verte et bleue, les couleurs sont mélangées/ 5. Étape: Lumière bleue/ 6. Étape: Lumière rouge et bleue, les couleurs sont mélangées/ 7. Étape: RGB

8. Mode couleur «FLASH» / Mode couleur «SMOOTH»

9. 1. Étape: 2700K/ 2. Étape: 4000K/ 3. Étape: 6500K

10. & 11. Maintenez le bouton enfoncé pour enregistrer un état. L'attribution réussie est confirmée par la lumière clignotante.

### Régler la télécommande

Débranchez les lampes pendant 10 secondes. Ensuite, allumez-les au moyen de l'interrupteur mural et appuyez simultanément sur la touche «ON» de la télécommande. Après environ quatre secondes, la lampe confirme la bonne programmation en clignotant plusieurs fois. La lampe peut désormais être contrôlée au moyen de la télécommande. Pour découpler la télécommande, il faut procéder de la même manière, sauf qu'il faut appuyer sur la touche «OFF» au lieu de la touche



### Description of how the light works without the remote control unit

By the wall switch you can choose the following light modes

Night light 2700K

Brightness 100% 2700K

Brightness 100% 4000K

Brightness 100% 6500K

You can select it, with short turn on and turn off of the lamp.

### Description of how the light works with the remote control unit

The most recently configured light setting is always displayed (memory effect)

The synchronous control of several lights is not foreseen.

#### Operation of the remote control

1. On (RGBW → W → RGB)

2. Off

3 & 6. Brightness regulator: The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the maximum or minimum brightness being reached.

4 & 5. The adjustment takes place in stages. By pressing for a short period, it is possible to control the individual stages. Pressing the button permanently results in the warmest or coldest colour setting being reached.

7. RGB control

1. Step: red light/ 2. Step: red and green light, the colours are mixed/ 3. Step: green light/ 4. Step: green and blue light, the colours are mixed/ 5. Step: blue light/ 6. Step: red and blue light, the colours are mixed/ 7. Step: RGB

8. Color mode «FLASH» / Color mode «SMOOTH»

9. 1. Step: 2700K/ 2. Step: 4000K/ 3. Step: 6500K

10. & 11. Press and hold the button to save a state. Successful assignment is confirmed by the light flashing.

#### Set up remote control

Please disconnect the light from the mains for 10 seconds. Then switch the light on using the wall switch and at the same time press the "ON" button on the remote control. After about four seconds, the light confirms the successful programming by flashing several times. Now the light can be controlled with the remote control. The disengaging of the remote control works in the same way, except that the "OFF" button must be pressed instead of the "ON" button.